

ZA4730

**Flash Eurobarometer 206b
(EU Transport Policy)**

**Country Specific Questionnaire
Estonia (Russian)**

FLASH EUROBAROMETER ON TRANSPORT

May 2007

QUESTIONNAIRE

Q1. Что из следующего подходит к Вам?

[КОДИРУЙТЕ ПЕРВЫЙ ПОДХОДЯЩИЙ ОТВЕТ]

- В Вашем домохозяйстве есть автомобиль, который в основном водите Вы (т.е. который не водят другие) 1
- В Вашем домохозяйстве есть автомобиль или автомобили, но в основном их водят другие члены семьи..... 2
- В Вашем домохозяйстве нет автомобиля..... 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q2. Каким основным видом транспорта Вы пользуетесь при Вашей ежедневной деятельности?

[МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Автомобиль 1
- Общественный транспорт 2
- Ходьба пешком 3
- Езда на велосипеде 4
- Мотоцикл 5
- Другое 6
- [нет ежедневных/ регулярных перемещений]..... 7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q3. Как Вы думаете, имеет ли тип автомобиля и способ его использования значительное влияние на...

- Да 1
- Нет..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- A) дорожно-транспортную ситуацию в Вашем крае 1 2 9
- B) окружающую среду в Вашем крае 1 2 9

Q4. Если подумать о городе, в котором или рядом с которым Вы живёте, то какие из следующих мер могут, по Вашему мнению, улучшить дорожно-транспортную ситуацию в нём?

[ЗАЧИТАЙТЕ И МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ.]

- более лучший общественный транспорт 1
- ограничения в центральных частях города (парковка, доступ для частных автомобилей или грузовиков) 2
- ограничения скорости 3
- плата за пользование дорогой (например, платный въезд в город) 4
- [нет необходимости улучшать]..... 5
- [Другое] 6
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q5. В Европейском Союзе дорожный транспорт производит приблизительно одну пятую вредных выбросов. Между 1990 и 2004 годами, выброс углекислого газа от дорожного транспорта повысился на 26 %. Какой наилучший способ для того, чтобы обратить эту тенденцию?

[ЗАЧИТАЙТЕ, МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Ввести ограничения на пользование автомобилями 1
- Разрешить продавать только меньше загрязняющие транспортные средства 2
- Способствовать покупке более экономичных в расходе топлива транспортных средств, предоставляя лучшую информацию 3
- Способствовать покупке более экономичных в расходе топлива транспортных средств через налоговые стимулы 4
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА] 9

ЕСЛИ ДЛЯ ЕЖЕДНЕВНЫХ ПЕРЕМЕЩЕНИЙ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ АВТОМОБИЛЬ, Q2 = 1

Q6. Чтобы поощрить Вас меньше пользоваться Вашим автомобилем, что у общественного транспорта должно быть лучше?

[ЗАЧИТАЙТЕ, МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- безопасность общественного транспорта 1
- остановки ближе к месту Вашего проживания 2
- лучшее сообщение с местами, куда Вы регулярно ездите 3
- лучше расписание (регулярность и часы работы) 4

ИЛИ

- ничего из указанного, Вы не станете меньше пользоваться автомобилем .. 6
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

ЕСЛИ ИМЕЕТ АВТОМОБИЛЬ В РАСПОРЯЖЕНИИ, Q1 = 1

Q7. За последний год, делали ли Вы что-либо из следующего для экономии топлива?

[МОЖЕТ БЫТЬ НЕСКОЛЬКО ОТВЕТОВ]

- Да 1
- Нет 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- A) Поменяли Ваш стиль вождения 1 2 9
- B) Больше пользовались общественным транспортом 1 2 9
- C) Больше ходили пешком или ездили на велосипеде 1 2 9
- D) Поменяли Ваш автомобиль на другой, который использует меньше топлива 1 2 9

Q8. Био-топливо - это возобновимые виды топлива, которые могут уменьшить зависимость транспортных средств от нефти. Какая, по Вашему мнению лучшая мера, чтобы поощрить использование био-топлива?

[ЗАЧИТАЙТЕ, МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Налоговые стимулы, чтобы сделать био-топливо дешевле 1
- Более высокие налоги на загрязняющие транспортные средства, использующие традиционное ископаемое топливо 2
- Обязательные стандарты для изготовителей, чтобы они производили автомобили, которые используют био-топливо 3
- Субсидии на урожай для био-топливного производства 4
- [Другие меры] 5
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q9. Были бы Вы готовы платить побольше, чтобы использовать менее загрязняющий транспорт (энергосберегающие частные и общественные транспортные средства, не загрязняющее топливо)? Сколько Вы были бы готовы платить?

[МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Нет, я не готов платить за это дороже 1
- Да, я платил бы до 10% подороже 2
- Да, я платил бы более, чем на 10 % подороже 3
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q10. В принципе, считаете ли Вы, что все пользователи дорог должны платить дорожные пошлины за дорожные пробки и вред, наносимый окружающей среде

- Да 1
- Нет 2
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q11. Как должны тратиться деньги, собираемые таким способом?

- На улучшение инфраструктуры, связанной с дорогами (т.е. городские тоннели, против-шумовые барьеры) 1
- На инвестиции в общественный транспорт (т.е. рельсовый и другой городской транспорт) 2
- На общественные расходы в целом 3
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q12. Основываясь на Вашем опыте или на том, что Вы слышали, какого Вы мнения о контроле безопасности в аэропортах?

- они соответствующие 1
- они недостаточные 2
- они чрезмерные 3
- Меня это не касается, поскольку я редко путешествую самолетом 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q13. Знаете ли Вы, что есть определённые права для авиапассажиров, которые следует соблюдать авиакомпаниям, работающим в Европейском Союзе, например в случае отмены полета или задержек?

- Да 1
- Нет, хотя я и летаю самолётом..... 2
- Нет, я никогда не летаю самолётом 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

D1. Пол [НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ]

- [1] Мужчина
- [2] Женщина

D2. Сколько Вам лет?

- [][] ...лет
- [00] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

D3. Сколько Вам было лет, когда Вы закончили дневное (стационарное) обучение?
[Напишите ВОЗРАСТ, КОГДА БЫЛО ЗАКОНЧЕНО ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ]

- [][] ...лет
- [00] [УЧИТСЯ СЕЙЧАС НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]
- [01] [НИКОГДА НЕ УЧИЛСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]
- [99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

D4. Если говорить о Вашем занятии в настоящее время, то Вы сами себе работодатель, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы являетесь ...
 [ЕСЛИ ДАН ОТВЕТ НА ГЛАВНУЮ КАТЕГОРИЮ, ЗАЧИТАЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Сам себе работодатель

- i.e. : - фермер, лесник, рыбак 11
- владелец магазина, ремесленник 12
- специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор и т.п.) 13
- руководитель предприятия 14
- другое 15

- Служащий

- i.e. : - специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор и т.д.) 21
- руководитель высшего звена, директор или топ-менеджер 22
- руководитель среднего звена 23
- государственный служащий 24
- конторский служащий 25
- служащий другого типа (продавец, медсестра, и т.д.) 26
- другое 27

- Рабочий

- i.e. : - руководитель среднего звена/ руководитель работ (менеджер команды, бригадир и т.д ...) 31
- Рабочий 32
- неквалифицированный рабочий 33
- другое 34

- Не работаете

- i.e. : - заботитесь о доме, домохозяйка 41
- учащийся, студент (дневное обучение) 42
- пенсионер 43
- ищите работу 44
- другое 45
- [Отказ] 99

D6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...

- столица 1
- другой город 2
- сельская местность 3
- [Отказ] 9

FLASH EUROBAROMETER ON TRANSPORT

May 2007

QUESTIONNAIRE

Face-To-Face

Ваш код интервьюера		
Номер респондента (порядковый номер анкеты с маршрута)		
	месяц:	день:
	часы:	минуты:
Код города	часы:	минуты:
Код точки опроса		
Код региона (из вопроса D5)		

Доброе утро/ день/ вечер! Я интервьюер фирмы социальных и рыночных исследований "Саар Полл". Меня зовут _____. Согласны ли Вы принять участие в небольшом опросе, который проводится среди жителей стран - новых членов Европейского Союза? Исследование проводится по заказу Европейской Комиссии. Надеюсь, что Вы согласитесь помочь мне своими ответами. Интервью займёт не более 10 минут. Опрос анонимный, то есть Ваши ответы будут использованы для общих статистических выводов по Эстонии. Если Вы не захотите отвечать на какой-либо вопрос, то можете на него не отвечать.

Могу я поговорить с тем человеком в Вашем домохозяйстве в возрасте от 15 лет и старше, чей день рождения был последним?

Q1. Что из следующего подходит к Вам?

[КОДИРУЙТЕ ПЕРВЫЙ ПОДХОДЯЩИЙ ОТВЕТ]

- В Вашем домохозяйстве есть автомобиль, который в основном водите Вы (т.е. который не водят другие) 1
- В Вашем домохозяйстве есть автомобиль или автомобили, но в основном их водят другие члены семьи.....2
- В Вашем домохозяйстве нет автомобиля.....3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

Q2. Каким основным видом транспорта Вы пользуетесь при Вашей ежедневной деятельности?

[МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Автомобиль 1
- Общественный транспорт2
- Ходьба пешком 3
- Езда на велосипеде 4
- Мотоцикл 5
- Другое 6
- [нет ежедневных/ регулярных перемещений]..... 7
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q3. Как Вы думаете, имеет ли тип автомобиля и способ его использования значительное влияние на...

- Да 1
- Нет..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

A) дорожно-транспортную ситуацию в Вашем крае 1 2 9

B) окружающую среду в Вашем крае 1 2 9

Q4. Если подумать о городе, в котором или рядом с которым Вы живёте, то какие из следующих мер могут, по Вашему мнению, улучшить дорожно-транспортную ситуацию в нём?

[ЗАЧИТАЙТЕ И МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ.]

- более лучший общественный транспорт 1
- ограничения в центральных частях города (парковка, доступ для частных автомобилей или грузовиков) 2
- ограничения скорости 3
- плата за пользование дорогой (например, платный въезд в город) 4
- [нет необходимости улучшать] 5
- [Другое] 6
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q5. В Европейском Союзе дорожный транспорт производит приблизительно одну пятую вредных выбросов. Между 1990 и 2004 годами, выброс углекислого газа от дорожного транспорта повысился на 26 %. Какой наилучший способ для того, чтобы обратить эту тенденцию?

[ЗАЧИТАЙТЕ, МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Ввести ограничения на пользование автомобилями 1
- Разрешить продавать только меньше загрязняющие транспортные средства 2
- Способствовать покупке более экономичных в расходе топлива транспортных средств, предоставляя лучшую информацию 3
- Способствовать покупке более экономичных в расходе топлива транспортных средств через налоговые стимулы 4
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА] 9

ЕСЛИ ДЛЯ ЕЖЕДНЕВНЫХ ПЕРЕМЕЩЕНИЙ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ АВТОМОБИЛЬ, Q2 = 1

Q6. Чтобы поощрить Вас меньше пользоваться Вашим автомобилем, что у общественного транспорта должно быть лучше?

[ЗАЧИТАЙТЕ, МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- безопасность общественного транспорта 1
- остановки ближе к месту Вашего проживания 2
- лучшее сообщение с местами, куда Вы регулярно ездите 3
- лучше расписание (регулярность и часы работы) 4

ИЛИ

- ничего из указанного, Вы не станете меньше пользоваться автомобилем .. 6
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

ЕСЛИ ИМЕЕТ АВТОМОБИЛЬ В РАСПОРЯЖЕНИИ, Q1 = 1

Q7. За последний год, делали ли Вы что-либо из следующего для экономии топлива?

[МОЖЕТ БЫТЬ НЕСКОЛЬКО ОТВЕТОВ]

- Да 1
- Нет..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- A) Поменяли Ваш стиль вождения..... 1 2 9
- B) Больше пользовались общественным транспортом 1 2 9
- C) Больше ходили пешком или ездили на велосипеде 1 2 9
- D) Поменяли Ваш автомобиль на другой, который использует меньше топлива 1 2 9

Q8. Био-топливо - это возобновимые виды топлива, которые могут уменьшить зависимость транспортных средств от нефти. Какая, по Вашему мнению лучшая мера, чтобы поощрить использование био-топлива?

[ЗАЧИТАЙТЕ, МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕСПОНДЕНТОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Налоговые стимулы, чтобы сделать био-топливо дешевле 1
- Более высокие налоги на загрязняющие транспортные средства, использующие традиционное ископаемое топливо 2
- Обязательные стандарты для изготовителей, чтобы они производили автомобили, которые используют био-топливо 3
- Субсидии на урожай для био-топливного производства 4
- [Другие меры]..... 5
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q9. Были бы Вы готовы платить побольше, чтобы использовать менее загрязняющий транспорт (энергосберегающие частные и общественные транспортные средства, не загрязняющее топливо)? Сколько Вы были бы готовы платить?

[МОЖЕТ БЫТЬ ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Нет, я не готов платить за это дороже 1
- Да, я платил бы до 10% дороже..... 2
- Да, я платил бы более, чем на 10 % дороже 3
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q10. В принципе, считаете ли Вы, что все пользователи дорог должны платить дорожные пошлины за дорожные пробки и вред, наносимый окружающей среде

- Да 1
- Нет 2
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q11. Как должны тратиться деньги, собираемые таким способом?

- На улучшение инфраструктуры, связанной с дорогами (т.е. городские тоннели, противо-шумовые барьеры) 1
- На инвестиции в общественный транспорт (т.е. рельсовый и другой городской транспорт) 2
- На общественные расходы в целом..... 3
- [ЗАТРУДНЯЮСЬ ОТВЕТИТЬ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

Q12. Основываясь на Вашем опыте или на том, что Вы слышали, какого Вы мнения о контроле безопасности в аэропортах?

- они соответствующие 1
- они недостаточные 2
- они чрезмерные 3
- Меня это не касается, поскольку я редко путешествую самолетом 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

Q13. Знаете ли Вы, что есть определённые права для авиапассажиров, которые следует соблюдать авиалиниям, работающим в Европейском Союзе, например в случае отмены полета или задержек?

- Да 1
- Нет, хотя я и летаю самолётом 2
- Нет, я никогда не летаю самолётом 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

D1. Пол [НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ]

- [1] Мужчина
- [2] Женщина

D2. Сколько Вам лет?

- [][] ...лет
- [00] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

D3. Сколько Вам было лет, когда Вы закончили дневное (стационарное) обучение?
[Напишите ВОЗРАСТ, КОГДА БЫЛО ЗАКОНЧЕНО ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ]

- [][] ...лет
- [00] [УЧИТСЯ СЕЙЧАС НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]
- [01] [НИКОГДА НЕ УЧИЛСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]
- [99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

D4. Если говорить о Вашем занятии в настоящее время, то Вы сами себе работодатель, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы являетесь ...
[ЕСЛИ ДАН ОТВЕТ НА ГЛАВНУЮ КАТЕГОРИЮ, ЗАЧИТАЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Сам себе работодатель

- i.e. : - фермер, лесник, рыбак 11
- владелец магазина, ремесленник 12
- специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор и т.п.) 13
- руководитель предприятия 14
- другое 15

- Служащий

- i.e. : - специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор и т.д.) 21
- руководитель высшего звена, директор или топ-менеджер 22
- руководитель среднего звена 23
- государственный служащий 24
- конторский служащий 25
- служащий другого типа (продавец, медсестра, и т.д.) 26
- другое 27

- Рабочий

- i.e. : - руководитель среднего звена/ руководитель работ (менеджер команды, бригадир и т.д ...) 31
- Рабочий 32
- неквалифицированный рабочий 33
- другое 34

- Не работаете

- i.e. : - заботитесь о доме, домохозяйка 41
- учащийся, студент (дневное обучение) 42
- пенсионер 43
- ищите работу 44
- другое 45
- [Отказ] 99

D6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...

- столица 1
- другой город 2
- сельская местность 3
- [Отказ] 9

DUAL FRAME WEIGHT VARIABLES:

D99a. А теперь подумайте, пожалуйста, сколько фиксированных линий телефона, то есть обычных настольных телефонов есть в Вашем домохозяйстве? То есть, сколько разных номеров настольных телефонов, указанных в телефонном справочнике, есть у Вашей семьи?

[ЗАПИШИТЕ КОЛИЧЕСТВО И ЗАТЕМ ЗАКОДИРУЙТЕ ДЛЯ КАЖДОГО
□РЕСПОНДЕНТА]

- _____
- 0 - ни одного ----- > [ЗАКОНЧИТЬ D99b]
 - 1 - 1 ----- > [ЗАКОНЧИТЬ D99b]
 - 2 -
 - 7 - 7+ [СПРОСИТЕ]
 - 8 - [НЕ ЗНАЮ] ----- > [ЗАКОНЧИТЬ D99b]
 - 9 - [ОТКАЗ ОТ ОТВЕТА] - > [ЗАКОНЧИТЬ D99b]

D99b. Сколько из этих [D99a] настольных телефонов, указанных в телефонном справочнике, используются исключительно для бизнес-целей или для электронной техники, например, для компьютера или факса?

[ЗАПИШИТЕ КОЛИЧЕСТВО И ЗАТЕМ ЗАКОДИРУЙТЕ ДЛЯ КАЖДОГО
□РЕСПОНДЕНТА]

- _____
- 0 - ни одного
 - 8 - [НЕ ЗНАЮ]
 - 9 - [ОТКАЗ ОТ ОТВЕТА]